

1 TESALONICENSES

Ná n'da ra sōcuā bi 'yorba ra Pablo u yu
'yec'yei bu ja ra dāhnini Tesalónica

Ran zengua

1 Nugä dra Pablogä ne ra Silvano
ne ra Timoteo dí ot'ähe na ra
sōcuā, ne dí penh'nahe ran zengua
gätho u yu 'yec'yei gue dim peti bu
ja ra hnini Tesalónica, gätho yu ja'i
ngue in 'yohu Ojä ma Tahu ne ra
Jesucristo ma Hmuhu. Ne nu ahu
ne dín ndehe din ja ahu rán japi
Ojä, ne da hyut'a ni mbuihu Ojä ma
Tahu ne ma Hmuhu ra Jesucristo.

Bi t'ut'u bəpə dí 'yec'yei
u bəpə mi'da yu häi

²Ne zai dí xihmbe jamadi Ojä
nangue ahu. Ne zai dím bən ahu
'bu dí yahé Ojä. ³Ne dím bən ahu
'bu dí yahé Ojä ma Tahu, nangue
ni t'ec'yeyihu gní'yothu rá 'befi Ojä
ne nangue nin huēcatehu emme guí
humbi gam pehmhu, ne nangue a
guí tømdahu ngue ba eh mahøn'a
ra Jesucristo, ne gue'a gní hyät'i gní
sethu 'be'a gätho guín nuhu. ⁴Ma
zu cu ahu dí pahmbe ngue emme
di huēc'ahu Ojä, ne bi huan'nahu
ngue gyu mbeti ahu a. ⁵Ne nu'bū
rá mbudi dá mangähe bu a rán ho

ma'da'yo ra Cristo, gá pahmbu him
mam hmansegä, pe nangue rá ts'edi
a rá Hogandähi Ojä guí hyamhbū a
ram hma bi bən'nahu gue majuani
a. Ne guí pahmbu mam 'buihe
nu'bū mám 'bucähe bu, nguetho dá
ut'ahu 'be'a dám 'bu a n'da. ⁶Ne nu
ahu gá tenhdú a ram 'bui dá ut'ahe
ngue tengu bi 'yot' ra Hmu mahets'i.
Ne madague'a xun ngu ran unbi gá
nuhu, pe guehma gá hyamhbū a
ram hma ne gán johyahu nangue
rá Hogandähi Ojä. ⁷Pe nangue
mpähä thoho gá hyamhbū ram
hma ne gám 'bumanhohu, gätho gá
'yuthu 'bepə dí 'yec'yei u 'bepə ra
häi Macedonia nepu ra häi Acaya.
⁸Ne nangue ahu gá jafu bi fə a rán
ho ma'da'yo ra Cristo, janangue'a
hinga hønbū ra häi Macedonia ne
ra häi Acaya, pe hønbū go hapu
i fədi gue emme i ja ni t'ec'yeyihu
nangue Ojä. Ne him mahyoni ga
xihmbe a ram hman ya. ⁹Ne nu'u
gätho yu ja'i i ma ngue emme gá
simanhoje 'bu má mbähmbe bu
ni hninihu. Ne i ma nangue gá
sohmbu ni nyoguihu, ne nuya guí
thandehu Ojä i 'bui ngue majuani

a. ¹⁰Ne i ma gue guí tóhmbu ba
ęh mahòn'a mahęts'i ra Jesùs, rá
Ts'unt'u Oja. Gue'a bá xox'a Oja bu
'bu u xun du, ne gue'a ra Jesùs da
yanju nangue rán ts'embí Oja xun u
tho ngue ba ęhe.

Rá 'befi ra Pablo bu Tesalónica

2 Ne nu ahu ma zu cu ahu guí
pahmbu ngue hinga säti thoho
dá mbähmbé bu guí 'buhmbu. ²Ne guí
pahmbu hangu nangu ran unbi bi mba
ma unguigahe nu'bú mám 'buhmbé
bu ja ra hnini Filipos. Pe madague'a
dá nuhe ran unbi, nu Oja bi 'daje ran
zambui dá xi ahu rán ho ma'da'yo
ra Cristo, madague xun ngu min nde
da züje. ³Nguetho hin dá xi ahu n'da
ram hma him majuani, ne hin dá xi
ahu nangue 'be'a ga tasehe, ne hin
dím bení ngue hóntho xcá hä ahu.
⁴Pe nugähe nzai dí mamhbe tengu in
nde Oja, nguetho Oja bi huangähe ga
mamhbe rán ho ma'da'yo ra Cristo, ne
i pà Oja ngue hin te dá cömhbe, ne
hin dá homhbe 'be'a da numanho yu
ja'lí. Pe Oja di ąasca ma mbuihe. ⁵Ne
hin dí huanhde yum hma mahotho
guepü da numanhoje yu ja'lí. Ne hin
dí homhbe ngue ga tähmbé ra mbeti.
Nu'l'a Oja i pàdi 'be'a dí mamhbe. ⁶Ne
hin dá homhbe 'be'a dí numansuje
yu ja'lí, xínga gue ahu o gue'ü mi'da,
madague'a mi sá xcá öt'ahe ts'edi
nguetho ma 'bäigähe ra Cristo. ⁷Pe
ęmme dá tump'a ma mbuihe tengu'bú
n'da ra mbe di jamansu yá t'uhni,
nangue man huçcatehe dá öt'ahu.
⁸Dín nde ga comhbü a rám hman
Oja madague'a jatho ga em ma tehe,
nguetho ęmme dadí huç'ahu. ⁹Ma
zu cu ahu, ha hin guím bęmhbu 'be'a
dá öthe 'bu mám pehmbe bu ma pa

ne ra xui ngue dá honsehe 'be'a dá
homhbe, nguetho him mi nde ga pa
ahe. Pe ra mate thoho dá xi ahu rám
Hman Oja. ¹⁰Pe ha hin guí páséhu, ne
a Oja i pàdi 'be'a mam 'buihe nu'bú
mám 'buhmbé bu guí 'buhmbu gyu
'yęc'yeihu, ngue hont'a Oja dín ndehe
da t'ęspi, ne hin'yu 'be'a dí mba ma
yäcpihe, nguetho gätho xun ho 'be'a
dá öthe. ¹¹Ne guí pahmbu ngue n'da
ngu n'da ahu dá öthe tengu'bú ma
t'uhni ahe tengutho n'da ra ta di
huęc yá t'uhni ne di un ran zofo. Ne
xtá hat'ahu ra ts'edi ni mbuihu. ¹²Ne
dá xi'ahu ja ts'editho gui 'yothu ram
'bui tengu i numanho Oja. Nguetho
Oja bi zonh'nahu gui comhbü a rá
ts'edi nuixte bu di manda. ¹³Ne nzai
dadí unhde ra jamadi Oja nangue
ahu, nguetho nu'bú má xi ahu rám
Hman Oja, gá hyämhbu a majuani
rám Hman Oja, ne hin gá 'yemhbü
gue hóntho rám hman ra ja'lí. Ne gue'a
ram hma dim pepü mbo ni mbuihu ya,
gätho ahu ngue guí ęc'yeihu. ¹⁴Nu ahu
ma zu cu ahu, gá nuhü ran unbi gue bi
'yot'a ni menguhu, tengutho bi nu yu
'yęc'yei bu ra häi Judea nu'bú mi nu
ran unbi ngue bi 'yörpa yá mijudío
u. ¹⁵Nu yu judío bi hyo a ra Hmu
Jesùs, tengutho bi 'yörpa yá pöngahya
Oja mam'bet'o, necähe bi hyönje thi,
ne Oja din sühmbü u, ne njo'o to i
umanho u. ¹⁶Ne nu'bú má xihmbé yu
ja'lí ngue hing yu judío ra 'yu dí pö Oja
u, pe bi hegähe u yu judío. Janangue'a
bin te yá ts'oqui u, ne nuya bi ts'änni
da nu rán ts'embí Oja nts'utho u.

Nu'a ra Pablo nde da mba mahòn'a bu Tesalónica

¹⁷Ma zu cu ahu, nu'bú má
njo'ogähe bu 'da yu pa, hin dadí

pumbení ahu, pe dím ben ahu ne ɛmme dín ndehe ga mbähmbe bu, gua nu ahe. ¹⁸Nugähe mim ben ga mbähmbe bu, ne nugä dra Pablogä mi säpi ga mbagä bu xun ngu yu nidí, pe 'bex bi zangua ra zithu. ¹⁹Pe gue'a zehehu man johya ahe. Nguetho nu'bu bá ɛh mahøn'a ma Hmuh ra Jesucristo, di nequi xun ho ma 'befihe, ngue ya gá 'yec'yeihu. ²⁰Majuqani guese ahu man johya ahu, nguetho tengu'bu man t'unni ahu ga dä ahu bu.

3 ¹⁻²Pe nugä him mí hæt'i ga to'mi mi'da yu pa ngue da 'bäx ahu. Janangue'a dá pen'nahu na ma zu cuhu ra Timoteo ba fäx ahu ne di ze ahu nangue ni t'ec'yeihu, ne dá co'be ua ja ra hnini Atenas. Ne nu ra Timoteo n'da rá 'yeghe Ojaq ngue dadípm pehmbe ngue dí mamhbe rán ho ma'da'yo ra Cristo. ³Nuna ra Timoteo di ze ahu ngue hin gui 'uehmbu bu ja rá 'yu Ojaq nangue ran unbi guín nuhu. Nguetho ya guí pahmbu gue rá pähä Ojaq ga nuhu ran unbi nangue'a ga tenhdu ra Cristo. ⁴Guí pahmbu 'be'a dá xi ahu nu'bu mám 'buhmbu, ngue jatho guin nuhu ran unbi tengu guín nuhu ya. ⁵Ne nu'bu him mi sä man'da nya'a ga to'mi, dá pehndä n'dihi buu ra Timoteo, nguetho dín nde ga padi 'be'a guí øthu nangue ni t'ec'yeihu. Nguetho nugä dí su da dä ahu ra zithu, ne säti thoho ra 'befi dá øt'ahe bu 'bu. ⁶Pe nuna ra Timoteo ya bí 'bärpu guepu guí 'buhmbu ne dá hæmhbe ra nde nangue ni t'ec'yeihu ne nangue nin huçcatehu. Ne bi xije ngue nzai ɛmme guim benje ne guín nde guin nuje, tengutho buu na

ndegeähe gan nu ahe. ⁷Janangue'a ma zu cu ahu, madague'a dín nuhe ran unbi ua, pe nu'bu má øhmbe ngue'a gadí zacuatho ni t'ec'yeihu, 'bex bi hyu ma mbhihe. ⁸Ne nugähe sä ga häthe u yen unbi dín nuhe ua, nguetho dí pahmbu gue ya gadí thot'a ni t'ec'yeihu nangue'a ra Hmu. ⁹Thocua thoho dí xihmbu jamadi Ojaq nangue'a ran johya gadí 'daje. ¹⁰Ne nu ra pa ne ra xui dí yaqhe Ojaq nangue ahu, ne dí äp'ahe rá ts'edi Ojaq ngue gan nu ahu mahøn'a. Nguetho dín nde ga xän'nahu 'be'a gadí 'behmbu nangue ni t'ec'yeihu. ¹¹Ne dí äcähe Ojaq ma Tahu ne'a ma Hmuh ra Jesucristo gue di jaje ga mbähmbe bu, gua nu ahu. ¹²Ne ma Hmuh di ja ahu ngue 'da gdán huçctahun'da ngu n'da ahu, ne gui huej gätho mi'da, tengugähe ngue dadí huec'ahu. ¹³Gue nu'a ran huçcate i ja ahu dí zac'a ni mbhihu ne di ja ahu n'dat'a Ojaq guim bemhbu, ne gätho ma hoqui budán nu Ojaq ma Tahu nu'bu bá ɛh mahøn'a ma Hmuh ra Jesús din 'yohu gätho xum pøhø.

Dam 'buhmbu a dí numanhou Ojaq

4 Nuya ma zu cu ahu, dí xi ahu nangue rá thuhu ma Hmuh ra Jesús gue gui thojuu gui 'yøthu 'be'a dá xän'nahu. Ne gam 'buhmbu a dí numanho ahu Ojaq, ne man'da gui thojuu xun ho. ²Ne guim bemhbu ya 'be'a gätho dá xän'nahu nangue rá thuhu ma Hmuh ra Jesús gue gui 'yøthu. ³Ne gue'a nde Ojaq gue gui däfu gätho ni mbhihu, ne hin gui 'yøthu ran 'yomt'eni. ⁴Ne n'da ngu n'da ahu nde'bu gui

pahmbu guin numansu ni xisu zehetu, janangue'a hin gui 'yøthu ran 'yomt'eni mi'da yu xisu. ⁵Ne hin gui 'yørpahu ran ts'o tengu i øt' u yu ja'i ngue hingui pa Oja. ⁶Nde'buh xinga n'da ahu gui 'yøthu gui unba ni min'yohuhu ngue gui nutontofu rá xisu. Nguetho Oja di cos'ahu ran unbi 'bu gue'a gui 'yøthu, tengu dá xi ahu. ⁷Nguetho Oja bi zongahu ga øthu ran ho ne him bi zongahu ga øthu ran ts'o. ⁸Nu'a to'o festhoho u yu zofo im mangua, pe hin rám hmanse n'da ran 'yohu i festhoho pe rán t'edi Oja, ngue bi 'dajuh rá Hogandahi. ⁹Nu Oja ya bi xän'nahu ngue gan hueju n'da ngu n'da ahu, janangue'a hin'yuh man'da ga xi ahu. ¹⁰Ne ya gá 'yuthu nin huçcatehu gätho yu cu i 'buhpu ra häi Macedonia. Pe dí xi ahu ma zu cu ahu ne man'da gui 'yuthu nin huçcatehu. ¹¹Ne nu ahu o gadim pate thohohu pe gui 'yøzehu ni 'befi zehetu ne gui hyädumbui gui hyomhbui 'be'a gdám 'buhmbu, tengu xtá xi ahu. ¹²Nu'buh ngubu gui 'yøthu, da numanho ahu u hingui ec'yei, nguetho hin guí äthu 'be'a guí homhbui.

Ba gh mahon'a ma Hmuuh ra Jesucristo

¹³Nuya ma zu cu ahu dín nde ahu gui pahmbu 'be'a din ja u yu 'yec'yei xun du, janangue'a hin da du ni mbuihu tengu u yu ja'i nte mán ho i tø'mi, ngue hingui pa Oja. ¹⁴Ne tengu bu na ec'yehu ngue bi du ra Jesús ne bi dämbenai a, ne ngutho bu dá ec'yehu da dämbenai u yu 'yec'yei xun du, ne di jap Oja gätho din 'yohu ra Jesús nu'buh

bá gh mahon'a. ¹⁵Guehna rám hman ra Hmu dí xi ahu ya, nuju dyu 'yec'yehu gue dí 'buthohu 'bu bá gh mahon'a ra Hmu, hin dam 'bet'ohu ga texhu mahets'i, pe nu'u yu 'yec'yei xun du dim 'bet'o u. ¹⁶Nguetho guesa ra Hmu ba cah mahon'a mahets'i, ne emme ts'edi da ma nangue rá ts'edi nu'buh bi zon ra pa da man Oja. Ne rá ngurpa m'behni mahets'i emme nts'edi da ma. Ne gätho na nguni ra ximhäi da t'ø a rá thuxi Oja. Ne gätho u to'o xí 'yec'yei, ngue xun du, da dämbenai, ne gue'u rá mbudi da ndexpu mahets'i. ¹⁷Ne dim 'bejua u yu 'yec'yei ngue i 'butho, 'dat'a da zixcahu, ne dan c'athu ra Hmu bu i ja yu güi ne dam 'buhmbu ra Hmu gätho yu pa mazai. ¹⁸Ne guehna dá xi ahu gnín hyurpa ni mbuihu n'da ngu n'da ahu.

5 Ma zu cu ahu, hingui jatho ga xi ahu jam'buh da zon u yu pa din ja u an ts'anni din ja. ²Nguetho nu ahu güi pahmbu xun ho ngue njongui padi, o gue ra pa o gue ra xui ba gh ra Hmu. Tengu'bu hingui pa a n'da jam'buh ba g'a n'da ra be. ³Ne nu'buh da man u hing yu 'yec'yei gue gätho i 'bumanho ne nte mán ts'o din ja, 'bex ba gh ran ts'embia da 'yøt' Oja ngue hin dim pommi u. Nguetho tengu n'da ra xisu gue bi zon ra ora dim 'buh rá t'uhni, ne hin hapu sá da mbatho. ⁴Pe nu ahu ma zu cu ahu, hin di pi ahu ngue tengu'bu ba g'a n'da ra be, ne hingan ts'ärbu da zóhø, ne di pi u i hupu ja ra 'bexui. Pe guí tømhbu ra pa ba gh ra Hmu. ⁵Nguetho gätho gahu dí 'buhmbu bu ja ra 'bexui tengu'bu ra xui. ⁶Nde'buh hin

dam 'buhmbu tengu'bū dí ahmbu, tengu u mi'da, pe dí nuhmbu ne dan 'yomfēnihu xun ho. ⁷Nu ra xui i qh yu ja'i ne ra xui di ho di mihni. ⁸Pe nuju gue dí 'buhmbu ja rán nequi Oja, nde'bū nzai din jaju ran 'yomfēni xun ho. Ne nuju jatho ga hehu rá ts'edi Oja nangue ma t'ec'yεihi, ne ran huēcate, ne ga tømdahu rán ho ma'da'yo ra Cristo gue gue'a dí pøjū, janangue'a hin da daju ra zithu. ⁹Nguetho Oja him bi zängahu ga nuhu rán ts'embia. Pe bi zängahu ga hñmhbu a ran ho ma'da'yo ngue di pøjū ma Hmuhu ra Jesucristo. ¹⁰Nguetho nu ra Jesucristo bi du nangueju, ngue in nde 'darbu dam 'buhmbu a, madague'bū xtá tuhu o gue dí tehu nu'bū bá qh mahøn'a. ¹¹Janangue'a damin hyurpa ni mbuihu ne gam fäxhu n'da ngu n'da ahu tengutho guí øthu ya.

Nu ra Pablo di un ran zofo yu 'yεc'yεi

¹²Nuya ma zu cu ahu, damin numansuhu u gätho bi huan Oja ngue yun ngurpi bu, ngue xän'nahu ne di 'da ahu ran zofo nangue Oja. ¹³Dami numanhohu u ne emme gui hueju nangue ra 'befi i øt'e nangue ahu. Ne dami 'yes'hū a gnín junthu bu guí 'buhmbu. ¹⁴Nuya ma zu cu ahu dí xi ahu, dami xihmbu u i dñhyei ngue hingui ho 'be'a i øt'e. Ne dami zehmbu to'o i tu yá mbui, ne dami zehmbu u ngue hinguin zaqui yá t'ec'yεi. Ne o gadín

xømbuihu nangue gätho u, pe dami fäxhu u. ¹⁵Ne gan jamansuhu hin gui cospahu ran ts'o 'bu i øt'ahu ran ts'o u 'da, pe gan 'yørpahu ran ho n'da ngu n'da ahu, ne gätho i 'bucua ja ra ximhäi. ¹⁶Ne daman johyahu gätho yu pa. ¹⁷Ne 'yo guí es'hū gan yahu Oja. ¹⁸Ne Oja gui xihmbu jamadi 'be'a gätho bi 'yøt'ahu. Nguetho gue'a in nde Oja a gui 'yøthu, gue ahu guín 'yohu ra Cristo Jesús. ¹⁹Ne 'yo guí serpahu rá ts'edi rá Hogandøhi Oja dim pepu mbo ni mbuihu. ²⁰Ne 'yo guí øman'uhu 'bu 'bo'o da ma, ngue dim pøngahyø Oja. ²¹Dami bømhbu gue 'be'a gätho xun ho o hin'na. Nu'bū xun ho, dami pes'hū. ²²Dami 'uehmbu gätho 'be'a mán ts'o. ²³Nu Oja gue bi hoc'ahu, ne di ja ahu gätho ni mbuihu guim bømhbu a. Ne di ja ahu ni mbuihu ne ni tehu nte mán ts'o din 'yohu nu'bū bá qh mahøn'a ma Hmuhu ra Jesucristo. ²⁴Nu Oja gue'a bi zon'nahu, ngubu da 'yøt'ahu. Nguetho di ja'ts'a im ma ne da 'yøt'e gätho na.

Ran zengua ran zegui ne rán japi Oja

²⁵Ma zu cu ahu dami 'yäfū rá ts'edi Oja nanguecähe. ²⁶Dami zenguangahu ts'u u yu cu nangue ran huēcate. ²⁷Nuya dí xi ahu nangue rán t'ødi ma Hmuhu, dami mamhbu ma søcuqgä bu 'bui gätho yu cu. ²⁸Ne gue'a ma Hmuhu ra Jesucristo di jap'ahu. Hønt'a dí xi ahu ya.